

Kochen mit Leib und Seele
Cooking with body and soul

Sowohl beim Zusammenstellen unserer Speisen als auch bei der Zubereitung der einzelnen Gerichte achten wir besonders auf Qualität und Frische sowie Bekömmlichkeit durch schonende Zubereitung. Unsere Speisen werden mit viel Liebe kreiert und mit marktfrischen Zutaten, vorzugsweise aus der Region, zubereitet. Soßen und Dips sind aus hauseigener Herstellung. Bitte haben Sie etwas Geduld und genießen Sie unsere Köstlichkeiten.

Both in the composition of our dishes and in the preparation of the individual dishes, we pay attention to quality and freshness as well as digestibility through gentle preparation.

Our dishes are created with love and prepared with market-fresh ingredients, preferably from the region. Sauces and dips are from our own production. Please be patient and enjoy our delicacies.

Hinweis für Allergiker
Information for allergy sufferers

Bestimmte Zutaten oder Erzeugnisse können bei manchen Menschen Allergien und Unverträglichkeiten verursachen, die teilweise die Gesundheit der Betroffenen gefährden können. Wir halten für Sie ein Verzeichnis vor, in dem die vorbenannten Stoffe gekennzeichnet sind. Sprechen Sie uns an. Wir beraten Sie gern.

*We have a special menu for people with allergies or food intolerances.
This menu will be available on request, and we will be pleased to discuss alternative options.*

Eine gute Küche ist das Fundament allen Glücks.
Auguste Escoffier

Genussvoll starten
Starters

	<u><i>Normale Portion</i></u>	<u><i>Kleine Portion</i></u>
	<u><i>normal portions</i></u>	<u><i>small portions</i></u>
<i>Marktfrischer Salat mit Balsamico – Vinaigrette</i> <i>dazu reichen wir frisches Baguette</i> <i>Salad fresh from the market with balsamic vinaigrette and baguette</i>	12,50 €	6,50 €
<i>Marktfrischer Salat mit fruchtiger Himbeer – Vinaigrette und White Tiger Garnelen</i> <i>dazu reichen wir frisches Baguette</i> <i>Salad fresh from the market with fruity raspberry vinaigrette, White Tiger shrimps and baguette</i>	17,90 €	9,90 €
<i>Marktfrischer Salat mit Balsamico – Vinaigrette und Streifen von der Hähnchenbrust</i> <i>dazu reichen wir frisches Baguette</i> <i>Salad fresh from the market with balsamic vinaigrette, strips of chicken breast fillet and baguette</i>	17,90 €	9,90 €

<i>Wildkräutersalat mit Rucola, Balsamico – Vinaigrette und frischem Baguette</i> <i>Wild herb salad with arugula, balsamic vinaigrette and fresh baguette</i>	17,90 €	9,90 €
<i>Wildkräutersalat mit Rucola, fruchtiger Himbeer – Vinaigrette und White Tiger Garnelen</i> <i>dazu reichen wir frisches Baguette</i> <i>Wild herb salad with arugula, fruity raspberry vinaigrette, white tiger prawns and baguette</i>	22,90 €	11,90 €
<i>Wildkräutersalat mit Rucola, Balsamico – Vinaigrette und Streifen von der Hähnchenbrust</i> <i>dazu reichen wir frisches Baguette</i> <i>Wild herb salad with arugula, balsamic vinaigrette, strips of chicken breast and baguette</i>	17,90 €	9,90 €
<i>Rhabarber – Orangensalat mit Rucola, einer Orangen – Vinaigrette und Feta</i> <i>dazu reichen wir frisches Baguette</i> <i>Rhubarb – orange salad with arugula, an orange vinaigrette, feta and baguette</i>		8,00 €
<i>Gazpacho – Kalte Suppe aus Tomate, grüner Paprika, Salatgurke und Knoblauch</i> <i>Gazpacho – Cold soup of tomato, green bell pepper, cucumber and garlic</i>		7,00 €
<i>Karotten – Kokos – Curry – Cremesuppe</i> <i>Carrot – coconut – curry – cream soup</i>		6,90 €

Kochen ist eine Kunst und keineswegs die Unbedeutenste.

Luciano Pavarotti

Vegane & vegetarische Küche

Vegan & vegetarian dish

	<u><i>Normale Portion</i></u>	<u><i>Kleine Portion</i></u>
	<u><i>normal portions</i></u>	<u><i>small portions</i></u>
<i>Orangen – Polenta mit glasierten Schalotten auf einem Rucolabett</i> <i>Orange – polenta with glazed shallots on a bed of arugula</i>	15,90 €	12,90 €
<i>Blumenkohlschnitzel mit Mango – Sweet Chili – Chutney und ofenfrischen Kartoffelwedges</i> <i>Cauliflower escalope with mango – sweet chili – chutney and oven-fresh potato wedges</i>	17,90 €	14,90 €

Fisch

Fish

	<u><i>Normale Portion</i></u>	<u><i>Kleine Portion</i></u>
	<u><i>normal portions</i></u>	<u><i>small portions</i></u>
<i>Gebratenes Zanderfilet mit fruchtiger Nektarinensalsa und Artischocke auf Tagliatelle</i> <i>Fried fillet of pike-perch with fruity nectarine salsa and artichoke on tagliatelle</i>	23,00 €	

Grill- & Schmorgerichte

Grilled & braised dishes

	<u>Normale Portion</u> <i>normal portions</i>	<u>Kleine Portion</u> <i>small portions</i>
<i>Hähnchenbrustfilet unter einer Rosmarin – Zitronenkruste mit Pak Choi und ofenfrischen Drillingskartoffeln</i> <i>Chicken breast fillet under a rosemary – lemon crust with pak choi and oven-fresh trilled potatoes</i>	25,00 €	
<i>Schweineschnitzel mit pommes frites und knackigem Salat</i> <i>Schnitzel made of pork with potato chips and fresh salad</i>	17,90 €	14,90 €
<i>Filetsteak vom Rind (220 g)</i> <i>mit fruchtiger Brombeersoße, Brokkoli und hausgemachten Dauphine – Kartoffeln</i> <i>Fillet steak of beef (220 g) with fruity blackberry sauce, broccoli and homemade dauphine potatoes</i>	36,90 €	
<i>Saftiger Braten vom Schweinenacken mit Möhren, Staudensellerie und Thüringer Klößen₃</i> <i>Roast pork neck with carrots, celery and Thuringian potato dumplings₃</i>	19,90 €	

Für extra Ketchup und Mayonaise berechnen wir einen Aufpreis von je 0,60 €.

3 geschwefelt/ sulfured

Zwergenkarte – Dwarf's menu

Kleiner Saft oder kleines Erfrischungsgetränk (0,1l) – juice and soft drink 0,1l

1,80 €

Zwergentaler – Quarkkäulchen (ohne Rosinen) mit Apfelmus,

5,90 €

*small pancakes; Saxon dish made from dough containing mashed potatoes, quark cheese, eggs and flour
served with apple puree*



Piratenschmaus für kleine Zwerge – Fischstäbchen mit Kartoffelbrei und Salatbeilage

6,50 €

Fishfingers with mashed potatoes and salad

Zwergengold – Chicken Nuggets mit pommes frites, Ketchup, und Salatbeilage

7,90 €

Chicken nuggets with potato chips, ketchup, and salad

Kleiner Zwergenball – Thüringer Kloss, mit Soße

3,00 €

Thuringian potato dumpling, with sauce



Räuberteller – Laßt euch Teller und Besteck geben und klaut bei Mama, Papa, Oma, Opa!

0,00 €

Take a plate and cutlery and steal from mum, dad, grandma and grandpa!



1 mit Konservierungsstoffen/ with preservative, 2 mit Antioxidationsmittel/ with antioxidant, 3 geschwefelt/ sulfured